

# EL ISLEÑO

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES

TELÉFONO NÚM. 20

APARTADO NUM. 8

Año XXXV

Palma de Mallorca lunes 27 de Julio de 1891

Núm. 11342

## “Enseñanza del dibujo,”

Conferencia pedagógica leída en el Salón de actos públicos del Instituto Balear por D. Miguel Porcel, Regente de la Escuela Práctica agregada a la Normal de Maestros, el 23 de Julio de 1891.

Señoras y Señores:

Cábeme hoy la honra de presentarme ante la selecta reunión del Magisterio de las Baleares, para la explanación del punto cuarto de las Conferencias pedagógicas. No se me oculta que el desarrollo perfecto del tema de que voy a ocuparme, es empresa superior á mis fuerzas, pero confío en que la buena voluntad de mis dignos compañeros de Profesorado hará que sean indulgentes para con mi pobre trabajo en gracia á que es la primera vez que les dirijo la palabra, y que falto de la experiencia que según se dice es indispensable á un buen maestro, no habré sabido apreciar las cosas de enseñanza en su justo valor, de manera que apesar de todos mis esfuerzos no puedo ofrecer una eximia disertación de Pedagogía si no un pequeño ensayo (que otro nombre no merece, ni otra cosa puede esperarse de las primicias de un primerizo), un ligero esbozo en que trataré de explicar lo poco que he visto referente á métodos y procedimientos para la enseñanza del dibujo, y hasta me atreveré á bosquejar luego el ideal cuya realización tengo concebida.

Seguro de contar con la benévola atención de mi ilustrado auditorio y convencido como estoy de que no sirvo para hacer preámbulos, entro en materia.

### I. El Dibujo; su importancia

Si no me es infiel la memoria la palabra dibujo reconoce por generatriz etimológica el vocablo árabe *dabascha* que significa adornar con figuras, y en buen castellano, delinear sobre una superficie imitando proporcionalmente la figura de un cuerpo. Significa asimismo «arte que enseña á dibujar.»

Todo lo objetivo, ya exista en el mundo material, ya en el de la fantasía, es susceptible de ser reproducido con líneas y colores; cuando la reproducción se ejecuta con estos dos elementos á saber: la línea y el color, la obra toma el nombre de pintura; cuando se hace valiéndose solamente de la línea se llama dibujo. El dibujo puede existir por sí sin necesidad de color; el color por el contrario si no se aplica á lo previamente dibujado no representa objeto alguno.

Podemos representarnos el mundo exterior privado de todo color, pero no podemos imaginarlo sin forma, es decir, sin dibujo. De aquí la grande importancia que en todos tiempos se ha atribuido á esta base cardinal de la pintura. A principios de la edad moderna el flamenco Van Mander compendió en sus breves, pero sustanciales aforismos, toda la importancia y prez del dibujo. «El dibujo, dice, es el alma y el colorido es el cuerpo. El arte de la Pintura se encierra en el dibujo y es la luz de todas las demás artes.» «El que alcanza el dibujo con toda verdad y estudio, tiene adquirido el fundamento para toda pintura.»

Y Ludovico Dolce, otro pintor preceptista añade: «El dibujo es la forma que dá el pintor á las cosas que vá imitando, sean de la imaginación, sean de la naturaleza, y es propiamente un revolver de varias líneas por diversos caminos, con las cuales se forman las figuras en que debe poner el pintor todo su cuidado y diligencia.»

El español Pacheco expresa del modo siguiente sus ideas acerca de la importancia del dibujo: «Es el dibujo la forma sustancial de la pintura; es alma y vida de ella, sin el mal sería muerta, sin gracia, ni hermosura, ni movimiento. Es la parte que tiene más dificultad que vencer, para lo cual es menester grande perseverancia y fortaleza. Es cosa en que los más valientes pintores hallan siempre repugnancia y resistencia, es el caudal universal de la pintura y del bien hacer, como dijo muy bien en endecasílabos Pablo de Céspedes:

Cuál principio conviene á la noble arte?

El dibujo, que sólo representa

con vivas líneas que redobla y parte

cuanto el cielo y la tierra y mar sustentan.

Porque todo lo limita el dibujo. En él es donde se enriquecen todas las artes y ejercicios convenientes al uso de los hombres y principalmente la Escultura, Arquitectura, Platería, Bordado, arte de tejer y otros innumerables tocantes á trazas y perfiles. Para significar de una cosa que tiene gracia se dice que tiene buen dibujo. Por ser aventajados en él Rafael Urbino, Andrés del Sarto, el Parmesano y Polidoro Caravaggio (el cual no quiso pintar jamás de colores, sino de blanco y negro) alcanzaron estos y otros infinitos antiguos y modernos el renombre eterno de sus obras. Y sobre todos, por haber sido en esta parte excelente y sobrehu-

mano, Miguel Angel es absolutamente llamado el mayor en pintura y escultura de los antiguos y modernos. Y este grande artista afirma que el dibujo existe en todas profesiones y que no se dibuja solamente con el pincel, el lápiz y la pluma sino que donde quiera que haya un cuerpo que se mueva se produce un dibujo.

Todos, escribe en una de sus cartas, nos ocupamos en este mundo en dibujar sin saberlo, éste inventando nuevas formas para los trajes y abrigos, aquel buscando el mejor aspecto de sus monumentos y habitaciones. Dibuja el labrador al trazar sobre la tierra los surcos con el arado; dibuja el jardinero cuando diseña las platabandas de flores, dibuja el marino conduciendo su navío á través de los mares, dibuja el sacristán cuando ordena las hileras de los cirios y la pompa de los funerales. ¿Hay algo más útil que el dibujo en el arte de la guerra? Sirve para fabricar máquinas é instrumentos, para dar una forma conveniente á las armas, para trazar el plano y determinar las proporciones de las plazas fuertes, de los bastiones, baluartes, minas y contraminas, trincheras y reductos, casamatas, medias lunas, caballeros, aspilleras, matacanes, almenas, troneras y garitas. El dibujo es también necesario para construir puentes, confeccionar escalas, cerrar un campamento. Todo lo cual demuestra que bajo las apariencias más variadas, bajo la gracia y la elegancia, como bajo las concepciones más atrevidas, se encuentra siempre una secreta geometría que lo regula y dispone todo. Los obreros que trabajan la madera y el hierro, los que construyen nuestras habitaciones, hasta los que fabrican los más humildes utensilios producen obras más acabadas, más perfectamente armónicas en sus proporciones, más elegantes y más cómodas á la vez cuando han sido inspiradas en sus conocimientos de dibujo.»

Y por cierto que dice mucha verdad Miguel Angel, y á nada más que al descuido en que se encuentra la enseñanza del dibujo en nuestra patria, hay que atribuir la inferioridad estética de los productos de la industria española comparados con la extranjera; y, aun sin salir de nuestra isla ¿quién no ha observado en los muebles, en las telas, en la cacharrería, en los objetos todos de fabricación indígena, un no sé qué de desproporcionado, de inaplicable, de chavacano que refleja el estado de la cultura de lo bello en la clase trabajadora?

### II.—Origen del dibujo.—Sus géneros.

#### Dibujo lineal.

Refiere la ingeniosa tradición helénica que la hija de un alfarero de Sición llamada Dibudates trazó en la pared el contorno de la sombra de su amante próximo á partir, para conservar el recuerdo de su figura. Así explica Atenágoras el origen del dibujo. Desde entonces acá ha tenido este arte, como todas las cosas humanas, épocas de apogeo y de decadencia. Hoy nos asombran los atrevidos escorzos del Correggio, piadosiderata de la perspectiva aérea y los puros contornos del dibujo de Andrés del Sarto que mereció ser llamado Andrés sin defectos. En cambio encontramos en las miniaturas de los códices de los siglos X y XI las más disparatadas proporciones dadas á la figura humana, cabezas contornadas de cabelleras en forma de nimbo angrelado, manos cuyos dedos se enroscan en forma de volutas, barbas que terminan en punta, cúbitos y rótulas en forma de hélices, y vestiduras plegadas sin asomo de semejanza con el natural, como con caprichosos rasgos caligráficos.—Pero la ley constante del humano progreso se ha dejado sentir también en este arte. La idea de la hija del Alfarero de Sición fué fecundada y el arte del dibujo está hoy dividido en tantos géneros cuántas son las aplicaciones que de él pueden hacerse al trazar formas copiadas de la naturaleza, ó sugeridas por ella á la fantasía con abstracción del color.

Si nos proponemos como modelo la naturaleza animada, ejercitamos el dibujo natural en su acepción mas limitada, y ejecutamos dibujo de figura cuando copiamos la naturaleza humana y de animales cuando es cualquier animal lo que imitamos.

La copia de vaciados de estatuas clásicas se llama dibujo del antiguo. Si nuestro modelo es la naturaleza inanimada, el paisaje, la campiña, el bosque, la laguna, el dibujo es de paisaje; es de marina cuando se copian vistas en que entra el mar, de perspectiva cuando representamos edificios ó monumentos por ser en la arquitectura donde se hace mas aplicación de este arte.

Finalmente en el extremo límite de las bellas artes, fronterizo ya con la geometría, encontramos el dibujo lineal proponiéndose representar los contornos de los cuerpos con mínimos detalles de sombreado, subdi-

vidiéndose luego en sus ramas de dibujo geométrico, de perspectiva, arquitectónico y topográfico. El dibujo lineal es utilizado á ingenieros, arquitectos y constructores, traduce con toda perfección el pensamiento del autor; es una especie de idioma que permite comprender todas las formas y disposiciones concebidas y expresar con claridad las cosas ú objetos. Este lenguaje mudo está sometido á reglas fijas que una vez admitidas en todos los países, le hacen universal y por su medio á pesar de la distancia y de la diversidad de lenguas se comunican los hombres, se explican recíprocamente, se estudian y se comprenden sin tener que recurrir á abocamientos y traducciones.

Comprende el dibujo lineal además del de regla y escuadra, el que llamamos á mano alzada ó á pulso que consiste en reproducir las formas y contornos de los cuerpos sin valerse de instrumentos de precisión. Esta clase de dibujo toma también el nombre de croquis. Así pues, el dibujo lineal es la base y fundamento de todos los demás y por esta sola razón merece ser considerada su enseñanza como trascendental y abrirse de par en par las puertas de la escuela primaria.

### III.—El dibujo en la escuela.—Sus fines

Cuando yo era niño (y como no hace todavía muchos años me acuerdo perfectamente) me gustaba sobremanera el dibujar, digo mal el borrar. Todo me servía á este objeto, lápiz ó carbón, papel ó pared era lo mismo para el caso; lo necesario era dar salida á la efervescente imaginación entre cuyas concepciones había Leviatanes de una docena de mástiles y animales de aspecto más horrendo que la bestia del Jebodán y el león del Apocalipsis. Recuerdo así mismo que mis compañeros de escuela hacían otro tanto y que nuestros ratos de ocio los invertíamos en ilustrar los forros de los libros de texto, siendo para nosotros verdadero recreo la tarde en que una vez á la semana, cambiábamos en la clase la pluma por el lápiz. Con qué regocijo aplicábamos entonces todos nuestros sentidos al trazado de aquellas monótonas líneas que constituyen los bastantes modelos del método Hendritsch (método oficial esclusivo) cortados todos sobre el mismo patrón, pero sin vida, sin expresión sin utilidad, sin aplicación alguna!

La misma tendencia y facilidad he observado que se manifestaba en la generalidad de los niños. disposición que no se nota para otras enseñanzas. De la misma manera que la niña juega con su muñeca así que puede sostenerla, también el niño empuña el lapicero tan luego como puede manejarlo. Y como la educación tiende á aprovechar todas las fuerzas latentes en la naturaleza humana, debe también desarrollar las citadas disposiciones naturales ya que de su cultivo resultan notables ventajas. El dibujo contribuye ante todo eficazmente al desenvolvimiento de la inteligencia, es de aplicación continua, y es hasta indispensable para el ejercicio de las profesiones industriales, es una ocupación agradable que proporciona mil inocentes placeres, ejercita la mano dándole aptitud para otras artes singularmente para la caligráfica; despierta y educa el sentimiento estético, habitúa á la atención, al orden y á la pulcritud, y poseído con perfección regular puede ser un medio de subsistencia.

Tantas y tales ventajas son dignas de ser tomadas en cuenta para sacar partido de ellas en la educación de la infancia.

Entendiéndolo así sin duda, una disposición gubernativa relativamente cercana estableció la enseñanza de dibujo lineal como complemento de la asignatura de Geometría en las Escuelas Normales y como ramo secundario en las elementales y superiores de ambos sexos, según el método de Hendritsch que por lo mismo que no era el mejor de todos, nos cupo en suerte á los españoles cuando le desdichaban ya los extranjeros; y que como tenía necesidad de protección la encontró y decidida en las esferas oficiales, y en nuestra provincia se manifestó acérrimo partidario suyo el que fué Inspector de 1.ª enseñanza Sr. Rintord y Feliu que Santa Gloria haya.

Dos fines se propone la enseñanza del dibujo en el recinto de la escuela primaria. 1.º La adquisición de habilidad para el trazado, seguridad en el pulso y compás en los ojos, y 2.º Perfeccionar el sentimiento de lo bello, esto es, la educación estética.

Para conseguir el primero debe practicarse el dibujo geométrico; el de adorno es el más conveniente para alcanzar el segundo.

### IV.—Ejercicios preliminares

#### Métodos para la enseñanza del dibujo

Los ejercicios preliminares consistentes con precisión de líneas á diferente posición

y variada distancia, revisten singular importancia y apesar de su sencillez son difíciles para niños que hasta ignoran lo que quiere decir arriba, abajo, derecha é izquierda. Estos ejercicios por más que parezcan triviales son admitidos en todos los métodos. En ninguno de ellos tampoco se limita el tiempo para un determinado número de líneas, porque es preferible ejecutar bien á ejecutar de prisa, y ningún inconveniente hay para la repetición de un ejercicio si no salió correctamente la primera vez. Repitiendo los modelos se adquiere soltura y habilidad; variándolos se sostiene la atención; comparando lo que está defectuoso con lo perfecto se consigue que los niños se corrijan sus mismas faltas. La precisión y la limpieza es también requisito exigido en todos los métodos de enseñanza. Hasta aquí concurren todos los métodos imaginados pero así que el discípulo sabe manejar el lapiz empieza la divergencia.

Los métodos imaginados para la enseñanza del dibujo se reducen á tres.

1.º *La copia de modelos.*—Como ese mismo nombre indica consiste en reproducir una serie de modelos graduados. Este método es el generalmente usado y casi el único aquí conocido. A él pertenece como tipo que le encarna, la colección de Carteles de Hendritsch, que durante los cuatro últimos lustros ha privado en España. En su 1.ª serie se reducen los ejercicios elementales al trazado de líneas rectas paralelas y de longitud determinada, más adelante se combinan estas líneas, aunque sin romper jamás los moldes del cuadrado en que están acuñados todos sus modelos, resultando simples juguetes de dudoso valor estético y de aplicación nula. El niño copia líneas y más líneas sin ver á qué conduce su trabajo, viéndose en el caso de preguntar al haber concluido: qué he hecho? Solamente en los últimos modelos de la primera serie se hace algo interesante, pero sus dibujos carecen de expresión, les falta el sentido práctico y la aplicación inmediata. En las otras series se nota falta de gradación, aumentando rápidamente las dificultades pero sin reportar mayor utilidad que las de la 1.ª serie. Este método, seguramente conocido de todos los que me oyen, vá acompañado de una explicación que por desgracia no está amenudo al alcance de los que le copian. No es éste el método que necesitamos, no hay necesidad que nuestros discípulos copien la hoja de acanto y la de peregril aumentadas al 1000 por uno, ni que retraten los bustos de Bruto y de Sófoles; lo que importa es que los futuros artesanos conozcan las grecas y las molduras, que combinen y que inventen nuevas formas para hacer más vistoso y agradable lo que es ya útil; no necesitan el dibujo convencional de épocas que fueron y de profesiones poco comunes, sino el dibujo práctico y aplicable que les facilite la copia de la naturaleza y la traducción de su pensamiento.

Al mismo método pertenece, pero llevando inmensa ventaja al anterior, la colección de dibujos del Sr. Giró, quien ha interpretado mejor las exigencias de la sociedad actual, pero su serie es algo pobre de modelos elementales y concede demasiado espacio al dibujo geométrico.

Inconveniente grave del método que nos ocupa es el sujetar al niño á un trabajo demasiado mecánico convirtiéndole en máquina de copiar; es evidente que los discípulos adquieren por este medio cierta habilidad para reproducir una figura cualquiera y se consigue uno de los objetos que se propone el dibujo, la limpieza del trazado, la soltura de ejecución.

En alguna escuela de párvulos de Alemania, imitación de los Kindergarten de Froebel, he visto copiar de la pizarra modelos de un manual llamado «Runder Kleinsten.» (El arte de los pequeñuelos), del que he podido proporcionarme un cuaderno. Contiene unos como monigotes que no carecen por cierto de gracia y que encarnan perfectamente la idea que se tiene del dibujo en los primeros años de la vida. En el Gimnasio Imperial de Hamburgo vi en práctica este método.

2.º *Copia del natural.*—Frente á frente del método de la copia de modelos que califica desde luego de defectuoso, se presenta el de la copia del natural que adoptado ya en Bélgica se extiende rápidamente. En las escuelas de aquella nación ejemplar todos los niños dibujan, desde los párvulos del primer año, hasta los maestros del cuarto curso normal.

La máxima del suizo Guillaume, gran figura en la Pedagogía contemporánea: «Siempre se encuentra un objeto sencillo para poder ser presentado como modelo de dibujo aun al mas bisoño principiante» ha



sido puesto á prueba por el Director de la Escuela Modelo de Bruselas, Mr. Alexius Sluys, otro pedagogo de primera fuerza, y el axioma de Guillaume ha salido airoso y triunfante de la prueba. Con arreglo á aquel principio los niños desde luego empiezan á reproducir los cuerpos de la naturaleza. En los primeros ejercicios sirven de modelo objetos sencillísimos; un alfiler clavado en el pupitre para la línea recta, una aguja de calceta colocada en diferentes posiciones dá también las diversas posiciones de la línea en el espacio y las primeras nociones de perspectiva, una anilla, un aro de alambre de las que constituyen los dones de Fröbel enseña la construcción de la circunferencia y de arcos de distinto radio; una horquilla de tocado las paralelas, una moneda una rueda de bicicleta, una naranja ó una bola dá la esfera y luego cuando se conocen y se dibujan á la perfección estas sencillísimas figuras se apela al original repertorio de plumas, hojas, flores y animales disecados, cascotes, libros, manojos de espigas, casitas de madera construidas espresamente para servir de modelo y mil y mil variados objetos que el niño aprende á copiar directamente, sin detenerse años y más años en la fastidiosa repetición de combinaciones de líneas que nada le dicen y que tampoco le conducen á nada y que por largo tiempo han sido el desierto por donde han andado errantes los pedagogos que se habían empeñado en que el niño aprendiese el dibujo por  $a + b$ , la formación de los trazos antes que conocer las letras, la posición, aspecto y valor de las líneas antes que su representación y combinaciones.

Dejando aparte el método naturalista, encontramos en los jardines de la infancia imaginados por Fröbel, el dibujo desde la edad mas tierna en los enlaces de trinchitas de papel en el trenzado y en el tejido, en la combinación de los cuerpos de sus dones, en la imitación de mosaicos con piezas de cartón, en las infinitas formas de los aros de alambre; hallamos el dibujo en el pica-do, en el bordado, en el colorido y finalmente en la pizarra cuadrículada primero y punteada después, procedimiento que ha dado la vuelta al mundo. Y en realidad su rápida adopción está plenamente justificada por sus resultados; se presta á todo género de dibujos, lineal y paisaje, de adorno y de figura, acostumbra la vista á la reducción de tamaño por la copia de la pizarra al cuadernocuadrículado, y al aumento, trasladando lo del cuaderno á la pizarra; habitúa á la proporcionalidad, y de la misma manera que en las primeras nociones de escritura tenemos los caídos y demas líneas para facilitar la formación de las letras, líneas y caídos que van desapareciendo á medida que adquirimos mayor seguridad en el trazado, así también las líneas, de la cuadrícula auxilian al principiante de dibujo en sus primeros ensayos; desaparecen luego las líneas quedando los puntos de intersección para desaparecer también mas adelante, quedando el artista abandonado á sus propios recursos, como prescinde de toda línea auxiliar la mano del escribiente avezada ya á los trabajos caligráficos.

La copia-reducción de dibujos de la pizarra cuadrículada á los cuadernos también cuadrículados está muy en boga en todas las naciones, y aun en España hay la colección de 25 cuadernos publicados en Barcelona por D. Joaquín Pelfort, distribuida en grupos de cinco cada uno correspondientes á las clases de dibujo: lineal, adorno, paisaje, figura y problemas de geometría. La gradación de dificultad de las figuras que lo componen está bien ordenada, pero se nota alguna pobreza de figuras para los primeros ejercicios. La colección de modelos que arregló el inspector parisiense Henriot para las escuelas comunales le es indudablemente superior.

Aun hay mas en cuestión de dibujo. Hasta aquí nos hemos referido simplemente al dibujo de contornos, ligeramente sombreado con esfumino y no á grano de cebada en los últimos modelos de la colección de Hendritx, Pelfort y Henriot y el dibujo perspectiva á que indirectamente conduce el método naturalista de los belgas.

Existe además el iluminado de dibujo que generalmente suele ser el primer grado de la enseñanza de la asignatura que nos ocupa. En la Praktiskarbetskollan y en el Reallæroverks de Göteborg y en las escuelas públicas de Stokholmo, Falköping y Malmö, celebrísima sobre todo la primera por tener á su frente á la señorita Fröken Eva Rhode, que ha sabido plantear con buen éxito los adelantos é innovaciones que en estos últimos años se han introducido en la escuela primaria, vimos como en el grupo de párvulos correspondientes al primer curso ó clase elemental de 6 á 7 años, se daban las primeras lecciones de dibujo enseñando á distinguir los colores, á combinarlos artísticamente produciendo armonía cromática; luego valiéndose de tres lapiceros, uno de cada uno de los tres colores fundamentales: rojo amarillo y azul, iluminaban dibujos litografiados en negro, copiando unos los mismos colores que había en el original, cambiándolos otros á voluntad y empleándolos más adelante á su albedrio, pero exigiendo de todos suma pulcritud en los trabajos y nimia exactitud en el colorido de los contornos.

También en la nación vecina, allende Pi-

rineos, tiene numerosos secuaces el iluminado de imágenes bien á la acuarela bien con lápices de color, aplicando este procedimiento á todos los géneros de dibujo. Los álbumes de la casa Monroq han circulado aun entre nosotros con verdadera aceptación.

El iluminado tiene indudablemente sus ventajas para el conocimiento y práctica del colorido y á nuestro entender tiene su puesto en los primeros años de la escuela de párvulos como se hacen Dinamarca y Suecia; pero á medida que los niños avanzan en edad pueden y deben ocuparse en dibujos en que la inteligencia tome parte mas activa que en la servil imitación, combinación y reparación de colores señalada muchas veces de autemano.

El dibujo sobre cuadrícula es propio de la escuela elemental, cuando ya tenga el espíritu capacidad suficiente para recoger con gusto algunas nociones de geometría, indispensables para que germinen crezcan, y sazonen las nociones del dibujo, pero para que este método produzca el éxito que es de desear es condición precisa que los modelos (sean del género que fueren) resulten verdaderamente estéticos y que su copia pueda reportar algo útil á los niños.

En las clases mas adelantadas de la escuela elemental y en las superiores tiene racional cabida la copia del natural, á menos que la predilección por este método determine al maestro á adoptarlo aun en las clases inferiores. Por la alternativa de los dos citados optaba Pestalozz; dando su nombre á un tercer método, mixto ó de Formenlehre en que pretendía reunir las ventajas de los dos primeros y orillar sus inconvenientes. En efecto, el copiado del natural acostumbra á la perspectiva y desarrolla la facultad creadora, al paso que la reproducción de buenos modelos graduados dá destreza á la mano; lo primero muestra los objetos tales como son. El segundo inicia en el convencionalismo adoptado para representarlos.

Pero en todo método la enseñanza ha de ser nacional, la explicación del maestro ha de guiar al alumno; no basta el trazar en el encerado un dibujo cualquiera y decir: copiad esto, sino que deben recorrerse los puestos para hacer comprender y reproducir las formas, para aplicar los conocimientos y para juzgar de las impresiones.

El material mas indicado es el papel cuadrículado ó blanco, según el método que se elija.

Para las secciones inferiores la pizarra y el pizarrin.

Las colecciones de modelos bien graduadas, las explicaciones claras y sencillas, relacionándolas con los conocimientos geométricos. Debe exigirse limpieza en la ejecución y se hará repetir todo dibujo que no esté aproximadamente perfecto. Todos los niños deben dibujar á lo menos dos veces por semana. La duración mínima de cada ejercicio conviene que sea de 30 minutos, porque hay vasto campo para recorrer y mucho en que ejercitarse la actividad.

Hemos pasado revista á los métodos seguidos para la enseñanza del dibujo en las naciones mas adelantadas en el ramo escolar. Hemos visto el naturalista imperando en Bélgica y el convencionalista perdiendo terreno de día en día ó dejando sitio á la cuadrícula. Ambos métodos se fusionan en el de Pestalozzi; para el dibujo de adorno, de aplicación constante en la indumentaria se lleva la palma el que enseña á copiar de otro modelo dibujado; para los pintores que aspiran á interpretar la naturaleza es preferible el naturalista puesto que les facilita la posesión de la perspectiva, base fundamental de aquel género de dibujo.

Pero en nuestras escuelas en que no se aspira al aprendizaje, ni que tampoco son estudios de Murillo sino que se trata de adquirir en ellas la preparación general necesaria para que una vez abandonado el asiento escolar al dintel de la adolescencia, puedan germinar como en un campo abonado cuantas simientes se planten en la inteligencia de los discípulos, debe atenderse á la copia, á la inventiva, á la imitación servil, á la aumentada á la disminuida, al sombreado y al iluminado; y el dibujo no debe limitarse á ser practicado como por mera fórmula una vez á la semana y aun para las clases mas adelantadas como se hace hoy en nuestras escuelas, si es que no esté completamente abandonado, sino que tomando carta de naturaleza y mereciendo por su importancia ser tratado como asignatura de primer orden, debe tener cabida en la distribución del tiempo y del trabajo en todas las secciones de todas las escuelas, puesto que en ellas no se tiende solamente á educar la inteligencia y á formar el corazón, sino que también se proponen el cultivo del sentimiento de lo bello, y el sentimiento de lo bello no está elevado al nivel que de desear fuera para nuestra patria.

Pero voy metiéndome en dibujos y no quiero abusar más de la benévola atención de Vds. Poco será lo que habrán podido aprender de tan mal hilvanada disertación; poca será la luz que habré hecho sobre el punto que he debido tratar; lo conozco en demasía, pero no tengo mas escusa que alegar que el no estar en mi elemento. Me queda pues el sentimiento de no haber explanado el tema como era mi aspiración, pero en cambio tengo mucha satisfacción en poder saludar desde este sitio al Profesorado det-

las Baleares, perteneciendo al cual me considero honrado, téngola doble al saludarlo bajo estas bóvedas que me han visto crecer, bajo de las cuales he bebido la amrita de la ciencia y recibí la investidura de mi cargo.

He dicho.

## El tren Real

El Guipuzcoano de San Sebastián del 19 describe en los siguientes términos el tren que ocupó la familia Real en el viaje á aquella ciudad:

«Componiase el tren de dos furgones de equipajes: un coche de segunda en que venían 20 guardias civiles custodiando el tren desde Madrid; un coche con berlinas-camas, dos departamentos de primera para la servidumbre de S. M., y un departamento para el servicio telegráfico y personal farmacéutico.

Inmediatamente seguía el coche azul, llamado así por el color de los tapices que decoran las paredes y el techo. Está destinado á S. M. la reina y el Rey niño.

Se compone de un salon rodeado de amplias y cómodas butacas forradas de raso azul marino ribeteadas de gruesos cordones de seda azul y oro viejo, que caen hasta el suelo formando fleco.

El techo y las paredes, como ya hemos dicho, están forradas de raso del mismo color, las ventanillas, que son por su tamaño dobles que las ordinarias, están igualmente rodeadas de cortinas que caen, formando pabellones, por ambos lados.

El azul, combinado con el oro, dan á este coche un aspecto á la vez sencillo, elegante y severo.

A la derecha hay un pequeño departamento, independiente, destinado á la dama de servicio que acompaña á S. M., y á la izquierda está el dormitorio, el tocador y el retrete de S. M.

El dormitorio es muy sencillo. Se compone únicamente de una cama, de 0,70 centímetros de alta, poco mas de un metro de anchura y dos de larga; un sofá y una silla pequeña.

La cama está formada por un magnífico colchón de muelles, otro de blandas plumas, una almohada de forma cilíndrica y otra cuadrada, todo ello forrado de raso azul, lo mismo que los demás muebles.

Dos sábanas finísimas de hilo de Holanda una manta de abrigo de lana y una colcha cubre-camas de raso azul con las armas de España y las cifras de S. M., artísticamente enlazadas.

En el tocador se ve una mesita lavabo con palangana, jarro, jabonera, polvorea, guarda peines, todo de porcelana blanca con filetes dorados.

Un espejo con un candelero de dos bujías á cada lado, que sostienen á la vez un vaso y varios pomitos con esencias. Al pie de la mesa se ve el depósito de agua y á la izquierda el retrete.

Al lado del dormitorio de S. M., y en el salón que antes hemos descrito, se ha colocado una camita-cuna, destinada á S. M. el Rey.

Es de acero sobredorado, con la corona y escudo Real en la cabecera.

Las ropas son todas blancas como la nieve, y la colcha que la cubre, de raso, con las cifras y las armas del Rey de España.

Al coche anterior seguía el coche perla, llamase así, como el anterior, por el color del raso con que están tapizadas las paredes y los muebles.

Está destinado á la princesa de Asturias y á la infanta María Teresa.

La distribución de este coche viene á ser análoga á la del anterior.

Las camas de la princesa y de la infanta son también portátiles, y para colocarlas ha sido preciso sacar del salón las butacas que lo rodean. Ambas camas son semejantes á las del Rey.

El tocador y el retrete son también iguales á los de S. M. Tanto este coche como el anterior fueron construidos durante el reinado de D.<sup>a</sup> Isabel II. En la época de la revolución, por una de esas ligerezas que á nada conducen, se hicieron limar los escudos Reales que había en las llaves y abrazaderas de las portezuelas.

Por el exterior volvieron á pintarse de nuevo tres escudos por cada lado y las cifras de D. Alfonso XII, en cuya época se restauraron.

Al coche de SS. AA. la princesa de Asturias y la infanta, siguen el coche-salon número 19, que tiene, además de una amplia sala central, un tocador, dos camas y retrete.

El comedor es sin duda, desde los coches destinados á los régios viajeros, uno de los mejores de que el tren se compone.

En el centro hay una mesa de 3 metros de larga por 30 centímetros de anchura, que deja espacio por uno y otro lado para pasar cómodamente.

En uno de los extremos hay un departamento que parece por su disposición destinada á sala de fumar.

En el otro extremo hay otro departamento para el servicio de mesa, con armarios para la vajilla; postres, frutas, etc.

Venia después de éste, el coche cocina, que tiene todas las comodidades, amplitud y enseres necesarios para el caso.

En distintos departamentos del mismo coche está la despensa, sitio para el cocinero y los dependientes, fregadero y depósitos de agua, etc.

Enlazado á éste iba otro coche, señalado con el número 216, compuesto de dos berlinas y dos departamentos de primera, destinados á la alta servidumbre de S. M.

Las damas que acompañaban á la Reina, se instalaban en el coche F. C. 1, compuesto de dos tocadores y tres camas dobles en cada extremo del saloncito interior de conversación y dos retretes.

Por último, siguiendo al coche furgón número 56, destinado á los agentes del recorrido, que venían cuidando del tren, con toda clase de piezas y material necesario para corregir cualquier avería, y el coche de obras públicas, que figura á la cola.

## El Papa en el Vaticano

Desde hace días, á causa de los fuertes calores, León XIII ha trasladado su cama á la biblioteca, habitación que conocen todos los que han sido recibidos por el Papa en audiencia particular.

La habitación es espaciosa y perfectamente ventilada, con tres grandes ventanas que dan á la plaza de San Pedro.

La instalación no ha sido ni muy larga ni muy costosa: un biombo delante de la cama, y esto es todo.

Al lado de la cama, que está en un rincón, hay una *chaise longue*, donde León XIII descansa las horas más calurosas del día. Alrededor de la habitación, llenos de libros, están los estantes resguardados del polvo por cristales y cortinillas verdes al interior.

Hay también algunos lienzos en que figuran animales de un pintor español.

La habitación es actualmente alcoba, gabinete de trabajo y comedor del Santo Padre.

Sobre la mesa de trabajo, muchos legajos de papeles importantes, un crucifijo, un gran tintero y plumas de aves, únicas que son las que usa León XIII. Delante de la mesa un gran sillón.

En el centro de la sala otra mesa pequeña en la que sirven al Papa sus frugales comidas.

Por la tarde, á eso de las cinco, baja el soberano Pontífice al jardín del Vaticano, en donde está hasta las siete si el tiempo lo permite.

Hasta ahora León XIII no ha ido, como en años anteriores, al casino de Pio IV (Médici), ni se cree que vaya, porque hay allí ahora algunos objetos regalados al Papa cuando el jubileo sacerdotal, entre ellos dos grandes campanas que ocupan mucho.

A falta del casino de Pio IV, el sucesor de San Pedro se encuentra bastante bien en la sala que hemos descrito.

A las seis de la mañana el fiel Cintra entra discretamente en la habitación de León XIII. Invariablemente plentea la ventana que está delante de la cama, le pregunta el Papa que tiempo hace; lo cual es una de sus preocupaciones por causa de sus paseos al aire libre que le recomiendan los médicos.

Después de recibir las órdenes de Su Santidad, el ayuda de cámara se retira para no volver hasta que le llamo su amo, porque á pesar de su edad avanzada León XIII se viste siempre solo.

Si ha pasado buena noche se levanta en seguida, y media hora despues dice misa. Si, por el contrario, se ha dormido tarde ó por cualquier motivo ha pasado mala noche, León XIII permanece en la cama un par de horas más.

Entre las causas de insomnio figuran seguramente las preocupaciones que hay en el Vaticano con motivo de lo próximo del polvorin de Monte-Mario, colina separada un tiro de fusil próximamente de la residencia del Papa, porque se recuerda la explosión que hubo no hace mucho tiempo, y extremece pensar que la vida de Su Santidad pueda depender de un fósforo que caiga por casualidad, de una mecha ó de un hilo eléctrico con que una mano perversa pueda producir una catástrofe, á pesar de la vigilancia de la fuerza de custodia y polvorin.

## La Señera de Valencia

Designase con este nombre la gloriosa bandera del rey D. Jaime el Conquistador que ondeó en los muros de aquella ciudad cuando ésta fué arrancada con su poderoso esfuerzo del poder de los moros.

Terminada la conquista de Valencia, el rey entregó á la ciudad, que lo guardó siempre como veneranda reliquia, aquel pendón, testigo de las glorias del gran monarca, y al que Valencia dió el nombre, que aún conserva, de «Señera», por haber sido la gloriosa enseña que llevó el ilustre caudillero aragonés durante la cruenta y penosa guerra que precedió á la toma de Valencia.

Así al menos lo consigna la tradición histórica, sin tratar ahora de investigar si la indicada «Señera» es la misma que entregó don Jaime á la ciudad ó si es de fecha posterior á aquella en algunos años, en época en que aún vivía el insigne monarca.

La ciudad tuvo siempre en tanta estima y veneración á su gloriosa Señera, como símbolo de la conquista de la ciudad y de las grandezas de don Jaime, á quien representaba y representa todavía, que nunca fué sacada de la casa de la ciudad sin tributarle honores de respeto y con todo el ceremonial de un acto que, por lo solemne, se consideraba extraordinario.

Solían bajarla por el balcón atada con



cordones de seda, y del mismo modo, cuando la sacaban de la ciudad. A fin de que no pasara por las puertas, subíanla á lo alto de la muralla y descendía á la otra parte en la misma forma.

Era llevada siempre por el justicia criminal, como genuino representante de la ciudad, y en su defecto, por la persona que hiciera sus veces.

Abolidos los fueros de Valencia y constituido el municipio en la misma forma que en las ciudades de Castilla, las antiguas costumbres y ceremonias de los tiempos forales comenzaron á caer en desuso ó revistieron escasa importancia en relación á la solemnidad de otros tiempos.

Así hemos visto que la Señera de Valencia fué llevada á Madrid en una de las fiestas celebradas hace pocos años, encajonada en el yagón de un tren y paseada por las calles de la corte como una de tantas banderas expuestas en casos semejantes y sin que precediera ni acompañara á este acto más formalidad ni ceremonia que las actas de costumbre.

Hubo alguna protesta, es verdad, por la irreverencia cometida con la Señera, que de tal calificaron algunos valencianos celosos de sus glorias patrias la sigilosa marcha de su bandera, pero ésta regresó como había ido y nadie volvió á cuidarse de si debían observarse ó no tales ó cuales ceremonias.

### El contratista de huelgas

Con este epigrafe leemos en *Le Figaro*, de París, el siguiente instantáneo:

«Un obrero que no trabaja, que nunca ha trabajado, que no quiere trabajar.

Solo vive de eso. Si la huelga no existiera debería inventarse. Con efecto, cuando no hay huelga solo puede ganarse la vida trabajando, y como no trabaja nunca....

Mientras todos abandonan el taller es muy natural que se indemnice al que se ocupe de los intereses de los demás.

Habla bien; posee una serie de frases hechas; seduce á los infelices que le proclaman su bienhechor. Los que le mantienen por no hacer nada creen todavía que son los favorecidos.

Así es que cuando los demás tienen vacío el estómago el engorda. Ha realizado aquella antigua divisa: «Pan, vino, carne, trabajo, y nada de trabajo!»

Vive bien y mucho. Cuando muere se pronuncia un discurso verdaderamente sentimental sobre la tumba, haciendo constar el reconocimiento de los tontos que le han hecho vivir.»

Tipos como el que fotografía el periódico parisien, se encuentran en todas las naciones.

## Noticias

Por el ministerio de la Gobernación se ha expedido una circular á los gobernadores de las provincias marítimas recomendándoles que ejerzan la mayor vigilancia sobre las procedencias de los puertos del Mar Rojo, en donde se ha declarado el cólera.

La corbeta *Nautilus* saldrá mañana martes del Ferrol para Cádiz y en Octubre irá al cabo de Buena Esperanza y á las costas de Buenos Aires.

El señor ministro de Marina ha presentado al Consejo superior de la misma una moción para proveer rápidamente, y con sujeción á la ley de contrataciones públicas, á los departamentos y puertos principales de depósitos de carbón para el consumo de los buques, mejora importante cuya necesidad es cada día más urgente, á cuyo efecto se ha nombrado una ponencia, compuesta del director general del material, el inspector general de ingenieros y el intendente general.

El día 4 de Julio, flotó por vez primera la bandera de los Estados Unidos ostentando en su campo cuarenta y cuatro estrellas veinte y nueve más de las que ostentaban hacía precisamente cien años.

Previendo las leyes de la nación que, á cada nuevo Estado que se le agregase se añada una estrella más en su bandera, pero que esta edición no puede hacerse oficialmente hasta el primer cuatro de Julio que siga á la fecha de la anexión, y habiéndose concedido los derechos y privilegios autonómicos á Wyoming en once de Julio de 1890, apareció dicho día por la vez primera la estrella de dicho Estado ondeando en el glorioso estandarte de la nación.

## Crónica Local

Honramos hoy nuestras columnas con la publicación de la conferencia pedagógica sobre el tema *Enseñanza del Dibujo*, leída el jueves en el Salón de actos publicos del Instituto Balear por nuestro querido amigo D. Miguel Porcel.

Los lectores, mejor que nosotros, calificarán como se merece el hermoso trabajo del Sr. Porcel.

Tres dias nada menos ha durado la fiesta que los vecinos de las calles del Sindicato y adyacentes y plazas Mayor y del Aceite han dedicado á su patrono San Jaime; y hay que confirmar que ha sido la mas notable de

cuantas se han celebrado de algunos años á esta parte.

Las novedades presentadas son: el catafalco imitando la torre Eiffel en la calle del Sindicato; otro catafalco circular de muy buen gusto en la plaza Mayor, y los fuegos artificiales que durante mas de dos horas entretuvieron anteanoche á millares de personas que se apiñaban en dicha plaza y en los balcones y ventanas.

Levantáronse ademas otros dos catafalcos donde igualmente han tocado músicas, uno en la plaza del Aceite y otro en la encrucijada conocida por *Font de ne Xona*.

Hubo ademas baile el viernes en la plaza del Aceite y baile anoche en la plaza Mayor.

Todo eso aderezado con otros entretenimientos de chiquillos que durante el dia se efectuaron; no faltando quien aseguró que tambien se acordaran de los pobres los señores Claveros y mayordomos, dándoles participación de las golosinas de la fiesta.

En el vapor correo de Barcelona llegaron el sábado, ademas del Excelentísimo Sr. Capitán general de este distrito, sus ayudantes los Sres. Don Ramón Rodríguez, y D. Adolfo Moltó Rodríguez, capitán y teniente respectivamente del arma de caballería.

El sábado, después de su llegada, tomó posesión el Exmo. Sr. D. Antonio Moltó de la Capitanía general de estas islas; y aquella misma mañana fueron á cumplimentarle los generales, jefes y oficiales francos de servicio, de todas las armas é institutos militares que tienen residencia en esta capital.

A las once de la mañana de hoy ha entrado en fondeadero el vapor *Unión* correo de Valencia. Ademas de la valija ha traído cargo y muchos pasajeros.

Suponemos que este retraso dependerá de haber salido el *Unión* después de concluida la corrida de toros.

El sábado se supo por telegrama que había fallecido en Barcelona, punto de su habitual residencia, nuestro amigo D. Juan Palmer.

Dios le haya acogido en su seno, y dé consuelo á su familia.

Los vecinos de la calle de Juanot Colom quisieron divertirse anoche y lo consiguieron levantando un tablado, iluminándolo, y haciendo que la *troupe* del maestro Agostinet luciera sus pantorrillas.

Y se bailó desde las diez hasta las dos de la madrugada.

Sentimos en el alma que apesar de haber denunciado á la Alcaldia dos veces las defectuosas condiciones de los andamios del Arrabal, y habernos fijado últimamente en la calle de Caro, no hayamos logrado que nadie se dignase tomar la cosa en serio, pues por toda mejora hemos visto que se han clavado en los tales andamios algunos listones á manera de baranda, sin añadir ni un solo tablón: es decir nos quedamos con cuarenta centímetros en el ancho total del andamio, habiendo de medir un metro por lo menos.

Las Ordenanzas Municipales por los suelos.

Mas grave de lo que indicamos anteayer ha resultado la herida que se causó con un formón en el antebrazo izquierdo un oficial de carpintero que trabajaba en una casa de la calle del Sol.

Ademas de los médicos municipales Sres. Oliver y Gayá, prestaronle sus auxilios en la Casa de Socorro los señores Escafi, Cepeda y Mercant empleando en la operación mas de cuatro horas, pues fué tarea larga tener que ligarle las venas y arterias que se había cortado.

El herido entraba en la Casa de Socorro al anocheecer y eran después de las doce cuando salía.

Se dice que sigue relativamente bien.

Anteayer fué curado tambien en la misma Casa de Socorro un muchacho que tenía el dedo meñique de la mano derecha chafado por el estrujón que un carrito le diera contra la pared en la calle del Socorro.

Fué necesario hacerle la amputación del dedo.

Después de no pocas pesquisas y sondeos, dijose ayer que había sido hallado el bote *Invencible* del señor Brinon, que se había ido á pique frente el Molinar á unas dos millas de la costa.

Rogamos al anónimo comunicante C. B. de Söller, que nos envía una carta, con fecha de ayer, se sirva manifestarnos su nombre si quiere que aparezca su bien escrita relación en las columnas de EL ISLEÑO.

Mañana no tendremos vapor de Barcelona.

Vendrá el miércoles.

Del natural. En la Plaza del Mercado.

Un campesino á un municipal:

—Me hace Vd. el favor de decirme si voy bien para llegar á la calle de Vallori?

El municipal, después de recapacitar unos segundos:

—¿La calle de Vallori? ¿Vallori? Siga Vd. por ahí, (la calle de la Unión) y la encontrará Vd.

Puede el Marqués de la Bastida, si gusta, tomar nota de este *instantáneo* para el dia de las reformas absolutamente necesarias en la Guardia municipal.

El movimiento de enfermos en el Hospital civil fué ayer y anteayer el siguiente:

Entrados: 3 varones 2 hembra.

Salidos: 2 id. 1 id.

Fallecidos ninguno.

### MOVIMIENTO DE POBLACION DIA 22 23 24 Y 25

NACIMIENTOS		MATRIMONIOS	DEFUNCIONES	
Varones	Hembras		Varones	Hembras
7	4	1	9	9

**Admirable combinación científica humanitaria** es ciertamente la que ha producido la *Emulsión Scott de Aceite de Hígado de Bacalao de Noruega* con hipofosfitos, preparada por los señores Lanman y Kemp. Compuesta con todo esmero por medio de procedimientos científicos bien experimentados, puede recomendarse como única en su especie por su pureza, excelencia y eficacia en todo caso de Escrófula, Afección de los Pulmones, Debilidad general y Enflaquecimiento, garantizando el aumento de carnes y fuerza en un espacio de tiempo relativamente corto. Exijase la *Marca Industrial* como garantía de legitimidad. 28

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

## En San Jaime

El sábado celebróse en la parroquia de San Jaime la festividad de su titular, al igual que suele hacerse todos los años; pero en el presente ofrecíase una novedad que había de atraer la atención de los fieles: se estrenaba una misa composición del reputado maestro D. Andrés Torrens, orquestada y dirigida por el Sr. Cussini, maestro de la masa coral *La Constancia* y tambien reputado profesor.

El templo, pues, desde una hora antes de comenzar la solemne función estaba lleno, llegando á rebasar el concurso de fieles el dintel de la puerta mayor.

La iluminación era espléndida, y la ornamentación riquísima, formando agradable conjunto con los colores transparentes de las vidrieras ojivales con que se ha embellecido aquel artísticamente restaurado monumento.

Ocupó la cátedra del Espíritu Santo, el grandilocuente orador D. Bernardo Matas. Su discurso fué tal vez el mejor panegirico que haya pronunciado jamás; su elegante y castiza frase, repleta de sólida argumentación nos recordó los bellísimos rasgos de otro hermoso discurso suyo: el pronunciado en la Catedral el día del aniversario de la conversión de Recaredo. Anteayer como entonces el Sr. Matas dió ga-

llarda prueba de sus conocimientos históricos y derramó á manos llenas las abundantes provisiones de que está surtido su bien provisto arsenal literario.

La misa se cantó como no se esperaba, pues el poco tiempo empleado en los ensayos y la escasa instrucción musical de los coros, hacían presagiar inevitables lunares, muy particularmente en aquellos puntos culminantes en que la masa coral desarrolla digamoslo así, toda la idea del autor para presentarla brillante y espléndida. La inteligente batuta del Sr. Cussini mostró ayer que sabe hacer milagros; y sus discípulos que de sus aficiones y constancia puede esperarse mucho y bueno.

Al éxito contribuyeron notoriamente los aficionados. De estos nos permitiremos siquiera hacer breve mención ya que no nos proponemos hoy hacer un estudio analítico de la obra.

Cantaron el *Kiries* la masa coral con notables solo de tenor y bajo por los señores Morro y Amengual, siendo el final de gran efecto.

El mismo Sr. Amengual cantó en el *Gloria* el *et in terra pax hominibus* y el señor Nadal el *laudamus*.

El *Domine Deus* cantáronlo los Sres. Morro, Nadal y Bosch (D. Domingo).

El *Quoniam* el Sr. Simó.

Y el *Cum sancto spiritu* final el coro.

En el *Credo*, hermosa evocación en la que el Sr. Torrens hace prodigios dando á la masa coral expresión y vida religiosos, tambien tomaron parte algunos aficionados, cantando el afiligranado *Incarnatus* el tenor Sr. Aguiló y el *que cum patrem* el baritono Sr. Arias.

El *Sanctus* y el *Agnus Dei*, dijéronlos admirablemente los coros.

Resulta pues demostrado: que el Sr. Torrens es un buen compositor de música religiosa y debe dar más vuelo á su imaginación;

que el Sr. Cussini, entendido y correcto, no desmerece en el concepto que como maestro y concertador tenemos de él formado;

que de los coros de *La Constancia* podemos esperar grandes resultados;

que los aficionados que tomaron parte en la misa estuvieron á la altura de consumados cantantes;

y que los profesores de la orquesta pueden contribuir siempre á éxitos como el que venimos celebrando, toda vez que haya una batuta enérgica que los encauce.

Nuestro parabien á todos; y en particular al celoso Rector de la parroquia que tanto se desvive por el esplendor del culto, esplendor que hemos hecho resaltar siempre desde estas columnas, y que vimos confirmado anteayer.

Y conste que es nuestra expresión espontánea. La prensa no estuvo invitada, ni tuvimos siquiera asiento en el acto.

## Sección Oficial

### Anuncio

Debiendo procederse á la construcción de sesenta trajes para los corrigendos de la Penitenciaría Militar establecida en la Fortaleza de Isabel 2.<sup>a</sup> en Mahón, con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en el Estado Mayor de la Capitanía General del Distrito de diez á dos de la tarde de los dias laborales; se hace público por medio de este anuncio, para que llegue á conocimiento de los señores maestros sastres de la ciudad de Palma, que deseen interesarse en la subasta.

Fortaleza de Isabel 2.<sup>a</sup> 15 Julio 1891.—El Capitán primer Jefe, Francisco Cortezo y Armas.

## Sección Comercial

### VIGIA MARÍTIMO DE PORTO-PI

AYER 26 DE JULIO

#### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Al orto: atmósfera despejada, clara y hermosa; horizontes abiertos y calmosos; ventolina suave del N.E. y la mar tranquila, blanca y baja.

A las doce: la atmósfera y los horizontes siguen como al orto; brisa suave del S.O. y la mar llana y rizadita del viento.

A la puesta del sol: atmósfera despejada y serena; horizontes limpios y claros; brisa suave del S.O. que rola al S. y la mar llana, rizadita del viento y baja.

Entradas: El vapor *Salvador*, tres pallebots y tres faluchos.

Salidas: Durante la noche anterior el vapor *Pinzón*, hoy una polacra goleta, un pallebot, tres faluchos y el vapor-correo *Maria*.

Sin buque á la vista.

## D. JUAN PALMER Y GARCÍA

HA FALLECIDO

R. O. I. P.

Su Señora esposa D.<sup>a</sup> Juana Mir y Peña, al participarlo á sus parientes y amigas, les suplica se sirvan asistir al turno de misas que mañana 28, de siete á once de la mañana, se celebrará en sufragio de su alma en la Iglesia de S. Francisco en el altar de la Purísima, en lo que recibirá favor.



HOY 27

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Al orto: atmósfera despejada y serena; horizontes neblinosos y claros, hay nieblas en los montes del 2.º cuadrante; ventolina del N. y la mar con arrastre del S. y rizada del viento.  
Entradas: Ninguna.  
Salidas: Un bergantin goleta y un falucho.  
Al cerrar esta edición: recalca el vapor Unión, correo de Valencia.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 24.—De Barcelona en 12 horas, vapor Martin Saenz, de 2.531 ton., cap. Vicente Terol, con 54 mar., 22 pas. y efectos.

Día 25.—De Cetta en 4 días, polacra goleta Temible, de 68 ton., cap. Sebastian Farnés, con 5 mar. y toneles.

De Valencia en 3 días, laud San Sebastian, de 15 ton., c. Miguel Cunill, con 7 m. y frutas.

IDEM DESPACHADAS

Día 24.—Para Habana y escalas, vapor Martin Saenz, de 2.531 ton., cap. Vicente Terol, con 54 mar., 22 pas. y efectos.

Día 25.—Para Ibiza y Alicante, vapor Maria, de 694 ton., cap. Ricardo Terrasa, con 27 mar., 5 pas. valija y efectos.

MOVIMIENTO DE VAPORES

Vapores-correos de la Transatlántica

El «Antonio López» salió de Santa Cruz de Tenerife el 21 para Cádiz.

El «Habana» llegó a Veracruz el 21 procedente del puerto de su mismo nombre.

El «España» salió de Santander el 21 para Cádiz.

El «San Ignacio» zarpó de Santander el 21 para Liverpool.

El «Reina María Cristina» salió de la Coruña el 21 para Puerto Rico.

El «Santo Domingo» zarpó de Singapur el 22 para Manila.

El «Ciudad de Cádiz» salió de Puerto Rico el 22 para la Habana.

El «Méjico» llegó a Colón el 21 procedente de La Guaira.

El «Rabat» llegó a Cádiz el 22 procedente de Ceuta.

El «Isla de Mindanao» salió el 24 de Barcelona para Manila.

Vapores de D. Pablo M. Tintoré

El «Tintoré» llegó el viernes a Liverpool.

El «Ter» debía llegar el sábado a Barcelona.

Vapores de J. Roca y C.

El «Soto» salió el 24 de Barcelona para Londres.

El «Churruca» zarpó de Barcelona el 24 para Rouen y Hamburgo.

El «Solís» zarpó el 21 de Hamburgo para Cádiz.

El «Gravina» salió el 18 de Hamburgo para Barcelona.

Vapores italianos

El «Duca di Galliera» salió de Génova para La Plata.

El «Sud America» salió de Rio Janeiro para las Palmas y Génova.

ITINERARIOS

SERVICIO DE TRENES

que regirá desde el 1.º de Abril

al 30 de Setiembre de 1891

De Palma a Manacor y La Puebla—7:30 mañana, 2:15 y 4 (mixto) tarde.

De Manacor a Palma—3 (mixto), 7 mañana y 5:45 tarde.

De La Puebla a Palma—7:25 mañana y 5:55 tarde.

De Manacor a La Puebla—7 mañana y 5:45 tarde.

De La Puebla a Manacor—7:25 mañana 2:45 y 5:55 (mixto) tarde.

Tren periódico: Los días de mercado en Inca.—De Inca a Palma—1 tarde.

CORREOS

SALIDAS DE PALMA

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 5 tarde y miércoles 4 tarde, vía Alcudia.

Para Barcelona, martes 5 tarde, y sábado 2 tarde, vía Alcudia.

Para Valencia, jueves 5 tarde.

LLEGADAS A PALMA

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Mahón, lunes 10 mañana, vía Alcudia, y jueves 6 mañana.

De Ibiza y Alicante, miércoles 8 mañana.

De Barcelona, jueves 11 mañana, vía Alcudia y sábado 6 mañana.

Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA

LA BEATA CATALINA TOMÁS VIRGEN.

CULTOS SAGRADOS

Mañana 28.

En San Miguel concluyen cuarenta horas dedicadas a la Beata Catalina Tomás.

En el oratorio de San Alonso, en Bellver, a las seis se rezarán dos misas, se cantará salve y responso a la intención del Rector de Palacio por el eterno descanso del Excmo. Sr. don Manuel Armijo, y salve a la Virgen por el feliz arribo a Mallorca del Excmo. Sr. D. Antonio Moltó, Capitán General de estas islas.

Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

Madrid 25 a las 10 m.

Se ha declarado un incendio en el pueblo de Trascastro, León, reduciendo a cenizas cuatro casas.

Ayer fué cogido en Valencia el diestro Lagartijo.

La herida no es de importancia.

Madrid 26 a las 10:30 n.

Las autoridades de Orense, Málaga y Cartagena han felicitado a la Reina por los indultos últimamente concedidos.

En vista de haberse puesto a flote en Gibraltar el casco del vapor inglés Utopia, que naufragó hace algunos meses, con terribles desgracias, se ha teleografiado al gobernador de Cádiz, pidiéndole qué medidas se han adoptado en La Línea, ante este caso.

La Correspondencia publica un suelto oficioso declarando que la doctrina económica del partido conservador es siempre proteccionista, sin más modificaciones que aquellas que resulten del principio de reciprocidad.

Madrid 26 a las 11:45 n.

Noticias de Toledo, dicen que el trancazo va disminuyendo.

Se ha declarado un incendio en el pueblo de Trascastro, León, reduciendo a cenizas cuatro casas.

Ayer fué cogido en Valencia el diestro Lagartijo.

La herida no es de importancia.

Madrid 27 a las 12:40 m.

Se ha inaugurado en Valencia el congreso médico.

Asisten 250 representantes.

Ha sido elegido presidente honorario D. Juan Vilanova Estamendi, y efectivo D. Elias Martinez, alcalde de Valencia.

Lagartijo se encuentra mejor de su herida, tanto que no le ha impedido trabajar en la corrida de ayer.

Madrid 27 a las 2:20 m.

El cólera disminuye en Arabia.

El ministro de Estado, no regresará hasta el domingo próximo.

Continúan acogiéndose a la amnistia muchos emigrados.

SOCIEDAD MALLORQUINA

DE TRANVIAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, se abre el pago del cuarto dividendo pasivo de un venticinco por ciento del valor nominal de las acciones, que se hará efectivo en las oficinas provisionales de la Sociedad, Quint 19 entresuelo, desde el día 6 al 13 del próximo Agosto, de doce a dos de la tarde. Palma 27 de Julio de 1891.

El Presidente, Alejandro Rosselló, P. A. D.

C. D. A. Julián Mut, Vocal Secretario.

1076

BANCO DE ESPAÑA

Sucursal de Palma de Mallorca

En vista del anuncio publicado por la Dirección general de la Deuda en la Gaceta de Madrid de 16 del corriente, referente al cange de los títulos de la Deuda perpétua al 4 p.3 exterior, emisión de 1882, por los de la de 1891, el Banco ha acordado proceder a verificar dicha operación con los valores depositarios en sus Cajas, con sujeción a las reglas siguientes:

1.ª Hasta el 24 del actual podrán avisar por escrito los interesados que deseen conservar los títulos sin cangear.

2.ª Pasado el día 24 del corriente se procederá por esta Sucursal a la presentación en las oficinas de la Delegación de Hacienda, de todos los títulos de 4 p.3 exterior depositados o dados en garantía de préstamo o crédito, cuyos interesados no hayan avisado que se conserven sin cangear.

Y 3.ª Desde el día 31 del presente mes no se admitirán en depósito ni en garantía de operaciones títulos de la emisión de 1882.

Palma 21 de Julio de 1891.—El Secretario, Emilio Figueras.

1054

CAMBIO MALLORQUÍN

La Junta de Gobierno ha acordado repartir once pesetas por acción a cuenta del actual ejercicio, que se harán efectivas todos los lunes, miércoles y viernes desde las diez de la mañana hasta la una de la tarde, a contar desde el día 20 del corriente.

Palma 18 de Julio de 1891.—El Director Gerente, Jacinto Feliu y Ferrá.

1050

SULFATO DE COBRE

CLASE SUPERIOR

Gabriel Alsamora. San Miguel 61 y 63

408

CONSUMOS

Talones de introducción y extracción de depósitos domésticos

1055

Imprenta y librería de V. e Hijos de P. J. Gelabert

Oficiales de zapatero

Se necesitan Entachadores.

Soladores.

Desviradores.

Sacadores de horma.

Dirigirse a casa del Sr. Font, Lulio 14 y 20.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANK



Estreñimiento, Jaquica, Malestar, Pesadga gástrica, Congestiones, Insomnios o prevenidos, (Rótulo adjunto en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España. 697

En diez mil quinientas

pesetas, se venden unos pisos situados en la calle de San Miguel, número 7, consistente en cuatro pisos, terrado, agua a grifo y libras de senzo.—Para informes al número 9. 10-7-s 1046

PERRA PODENCA

Se ha extraviado una chapada. Quien la presente será gratificado.—Será 2, informarán. 1069 4-1-p

Se desea encontrar una

casa sola de bastante capacidad, con zaguan, que puedan hacerse cuatro dormitorios, sala, cocina, agua y demas accesorios.—Céntrica. 1037

Se desea alquilar la casa

zaguan que en la calle de San Francisco forma esquina con la plaza del mismo nombre, (antes casa Escaladas). Darán razon Virgen de Lluçh 21. 1075 10-1

SE ALQUILA

en la calle la Merced una casa zaguan con seis dormitorios, coladuría, agua de fuente, terrado y demas comodidades apetecibles.—Darán razon calle de Cádiz número 11. 1072

SE ALQUILA

el segundo piso del zaguan número 7, calle de Carrió, con agua a grifo y demas dependencias. En el piso principal informarán. 1053

SE ALQUILA

en la calle de la Imprenta número 2, un tercer piso, espacioso, con agua a grifo, desván, azotea y demas condiciones apetecibles, difícil de encontrar en punto tan céntrico. En esta imprenta informarán. 11 1008

Bolsas de papel para envases

PROPIAS PARA COLMADOS, DROGUERIAS Y ABACERIAS

Precios baratísimos

CASA ROCA, LONJETA 53

680

LA ALBUFERA DE ALCUDIA

tiene en venta Polichones de pino de cuatro a cuatro y medio palmos y de buena calidad a 2 pesetas el cien puestos en La Puebla.

También se expende plantel de Algarrobos en muy buenas condiciones para trasplantar.

LINEA REGULAR

de vapores trasatlánticos

de E. Pi y Compañía.



Servicio mensual

entre la Peninsula, Antillas y Estados Unidos

Para PUERTO-RICO, HABANA y CIENFUEGOS, con escalas en Mayagüez, Ponce y Matanzas, saldrá en la primera quincena de Agosto el magnífico y acreditado vapor de veloz marcha

HERNAN CORTÉS

admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos y también para Canarias.

Para fletes, pasajes y demas informes dirigirse en Palma, a SANS HERMANOS, Conquistador 7.

NOTA. Se suplica a los Sres. Cargadores que con la mayor anticipación posible faciliten nota de la carga que se propongan embarcar, por quedar ya muy poca cabida disponible. 185



El vapor **PIA ZON** saldrá de este puerto para el de LIVERPOOL, del 25 al 30 del corriente.

Admite carga para dicho punto.

Bosch Hermanos—informarán.

1047

Se vende el magnífico

predio denominado *Son Fabregas*, situado a una legua de esta ciudad y a un kilómetro de la estación de Pont d'Inca.

Igualmente se vende la casa de la calle de Palacio número 6, en donde darán razon de los precios y demas condiciones.

1075

CRIADA.

Se necesita una que sepa guisar y demas que hacen domésticos. En esta imprenta darán razon.

1070

VENTA

de la tienda y entresuelo de la casa número 3 de la plaza de Capinas, y de los pisos primero y segundo de la número 12 de la calle de San Nicolás de esta ciudad.—Para informes dirigirse a la calle de Palmar número 5, D. Felix Linares. 8-1 1071

CARBUAJE.

Se desea vender uno de cuatro ruedas (galer) en muy buen estado, que puede ser tirado por una ó por dos caballerías. También se vende unas guarniciones para una caballería en muy buen estado.—Darán razon y se halla de manifiesto en la calle de Zaveria número 19. 8-8 1025

La acreditada MAGNESIA EPERVESCENTE

VALENZUELA

Se vende a una peseta el bote.

Se devuelve el envase a su devolución.

Farmacia Plaza de la Libertad, 10, y Plaza de la Libertad, 2. 67

199

ALIMENTO Y MEDICINA	AGRADABLE	FORTIFICA Y ENGRUESA
	Se recomienda como el mejor remedio de su clase la	
	EMULSION	
	LANMAN Y KEMP	
	Compuesto de	
	INGREDIENTES LOS MÁS ESCOGIDOS	
ALIMENTO Y MEDICINA	combinados científicamente es por todos conceptos la preparación modelo de	FORTIFICA Y ENGRUESA
	ACEITE DE HIGADO DE BACALAO	
	CON HIPOFOSFITOS.	
	DIGERIBLE	

Deposito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona